



Es informiert Sie	Anja Domagalla-Rohde
Telefon (0202)	563 66 36
Fax (0202)	563 84 64
E-Mail	anja.domagalla@stadt.wuppertal.de
Datum	06.06.07 07:00 Uhr

Tagesordnung zur Sitzung des Hauptausschusses am 06.06.2007, 16.00 Uhr

Öffentlicher Teil

- | | | |
|-----------------|---|-------------------|
| <u>1</u> | <u>Übergeordnete Angelegenheiten</u>
N.N. | |
| <u>2</u> | <u>Fragestunde (nur Rat)</u> | |
| 2.1 | Beteiligungsverhältnis RWE-WSW
Anfrage der WfW-Fraktion vom 24.04.2007 | VO/0366/07 |
| 2.2 | Flächennutzungsplanänderung Erbschlö
Anfrage der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN vom
15.05.2007 | VO/0471/07 |
| 2.3 | Zustand der Müngstener Brücke
Anfrage der WfW-Fraktion vom 22.05.2007 | VO/0499/07 |
| 2.4 | Schwebebahnfinanzierung
Anfrage der WfW-Fraktion vom 22.05.2007 | VO/0500/07 |
| <u>3</u> | <u>Anregungen und Beschwerden gem. § 24 GO (nur
Hauptausschuss)</u>
N.N. | |
| <u>4</u> | <u>Fraktionsanträge</u> | |

- 4.1 K **ARGE-geförderte Sprachkurse im Anschluss an Integrationskurse** VO/1250/06
Antrag der Fraktion DIE LINKSPARTEI.PDS vom 19.12.2006
- Migrationsausschuss vom 16.01.2007
In der Sache erledigt.
Einstimmigkeit*
- Ausschuss für Soziales, Gesundheit und Familie vom 01.02.2007
In der Sache erledigt.
Einstimmigkeit.*
- 4.2 **Abgesetzt. Der Antrag wird bis zur nächsten Ratssitzung im September 2007 zurückgestellt.** VO/0253/07
Resolution gegen die Auflösung des Versorgungsamtes Wuppertal
Antrag der Fraktion DIE LINKSPARTEI.PDS vom 08.03.2007
- 4.3 K **Rückkauf der RWE-Anteile an der WSW AG** VO/0252/07
Antrag der Fraktion DIE LINKSPARTEI.PDS vom 08.03.2007
- Ausschuss für Finanzen und Beteiligungssteuerung vom 05.06.2007
Abgelehnt.
Einstimmigkeit.*
- 4.4 **Resolution gegen die Änderung des Sparkassengesetzes** VO/0272/07
Antrag der Fraktion DIE LINKSPARTEI.PDS vom 16.03.2007
- 4.4.1 **Novellierung des nordrhein-westfälischen Sparkassengesetzes - Keine Ausweisung von Trägerkapital durch die Stadtparkasse Wuppertal** VO/0537/07
Gemeinsamer Antrag der Fraktionen der CDU und der SPD vom 04.06.2007
- Ausschuss für Finanzen und Beteiligungssteuerung vom 05.06.2007
Ungeändert beschlossen.
Stimmenmehrheit (gegen die FDP-Fraktion und die Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN).*

4.4.2 **Novellierung des Sparkassengesetzes** **VO/0538/07**
Antrag der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN vom
04.06.2007

4.5 **Entwicklung einer Richtlinie zur Sozialgerechten** **VO/0332/07**
Bodennutzung
Antrag der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN vom
12.04.2007

*Ausschuss für Wirtschaft, Stadtentwicklung und
Stadtmarketing vom 16.05.2007
Der Antrag erhält den Titel „**Mehrwertzuwachsungleich für Wuppertal
bei der Ausweisung von Bauland**“*

- 1. Die Verwaltung wird beauftragt, auf den Erfahrungen der Städte München, Hamburg, Nürnberg und Freiburg u.a. aufbauend, die Vor- und Nachteile eines Verfahrens zum 'Mehrwertzuwachsungleich für Wuppertal bei der Ausweisung von Bauland' zu prüfen.*
- 2. Bei der Prüfung soll insbesondere berücksichtigt werden, ob die Anwendung eines derartigen Verfahrens in Wuppertal Auswirkungen auf die Wettbewerbsfähigkeit des Investitionsstandortes Wuppertal hätte und ggfs. welche Auswirkungen.*

*Seite 2, Zeile 22 und 23 (Spiegelstriche 4. „die Schaffung einer Art Fonds ...
„ und 5. „die Schaffung von Ressourcen ...“) werden gestrichen.*

Stimmenmehrheit (gegen die FDP-Fraktion).

4.6 **K** **Kommunales Handlungskonzept Interkultur** **VO/0410/07**
Gemeinsamer Antrag der Fraktionen der CDU und SPD
vom 03.05.2007

*Migrationsausschuss vom 15.05.2007
Ungeändert beschlossen.
Einstimmigkeit.*

*Kulturausschuss vom 30.05.2007
Ungeändert beschlossen.
Einstimmigkeit.*

- 4.7 K **Resolution zur Neukonzeption "Haus der Jugend"** **VO/0390/07**
Gemeinsamer Antrag der Fraktionen der CDU, SPD und
BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN in der Bezirksvertretung
Barmen vom 26.04.2007
- Bezirksvertretung Barmen vom 15.05.2007*
Ungeändert beschlossen.
Einstimmigkeit.
- 4.8 K **Gründung einer weiteren Gesamtschule** **VO/0430/07**
Antrag der Fraktion DIE LINKSPARTEI.PDS vom
08.05.2007
- Schulausschuss vom 04.06.2007*
Abgelehnt.
Einstimmigkeit (bei Enthaltung der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE
GRÜNEN).
- 4.9 **Klimaschutz in der Bauleitplanung verankern** **VO/0431/07**
Antrag der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN vom
08.05.2007
- 4.10 **Resolution für die Weiterfinanzierung der** **VO/0448/07**
Arbeitslosenzentren und Arbeitslosenberatungsstellen
Antrag der Fraktion DIE LINKSPARTEI.PDS vom
10.05.2007
- 4.10.1 **Weiterfinanzierung der Arbeitslosenzentren und** **VO/0540/07**
Arbeitslosenberatungsstellen
Gemeinsamer Antrag der Fraktionen der CDU und der
SPD vom 05.06.2007
- 4.11 **Mehr Demokratie beim Wählen** **VO/0458/07**
Antrag der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN vom
11.05.2007

- 4.14 K **Mit gutem Beispiel voran - Nichtraucherchutz bei Ratssitzungen** VO/0237/07
Antrag der FDP-Fraktion vom 06.03.2007
- Ausschuss für Soziales, Gesundheit und Familie vom 31.05.2007*
Der Rat der Stadt geht mit gutem Beispiel voran und schützt auch bei den Sitzungen des Rates die Nichtraucher. Während der Sitzungen des Rates sowie in den Sitzungspausen werden die Nichtraucher sowohl auf dem Flur vor dem Ratssaal als auch im Ratskasino durch ein Rauchverbot geschützt.
Einstimmigkeit.
- 4.15 **Wasserwirtschaft ist eine öffentliche Aufgabe - Änderung der Verbandsgesetze ist ein Eingriff in die kommunale Selbstverwaltung** VO/0532/07
Gemeinsamer Antrag der Fraktionen von CDU, SPD und BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN vom 01.06.2007
- 4.16 **Zuwendungen für Investitionen und Ausstattung in Ganztagschulen** VO/0539/07
Gemeinsamer Antrag der Fraktionen von CDU und SPD vom 05.06.2007
- 4.16.1 **Für eine bundeseinheitliche Regelung der Mittagsverpflegung an Ganztagschulen** VO/0541/07
Bundratsinitiative unterstützen
Antrag der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN vom 05.06.2007
- 4.17 **Stadionausbau durch versicherungspflichtig Beschäftigte** VO/0542/07
Antrag der Fraktion DIE LINKSPARTEI.PDS vom 05.06.2007
- 5 **Fraktionsanträge, die vom Rat zur Vorberatung verwiesen wurden (§ 8 der Geschäftsordnung für den Rat der Stadt)**
N.N.
- 6 **Ortsrecht**

- 6.1** **Stadtentwässerung - Umstellung der Berechnung der Grubenentsorgungsgebühren** **VO/0298/07**
- Ausschuss für Umwelt vom 15.05.2007
Der Ausschuss für Umwelt überträgt – ohne Beschlussempfehlung – die Beschlussfassung dem Ausschuss für Finanzen und Beteiligungssteuerung, dem Hauptausschuss und dem Rat der Stadt. Einstimmigkeit.*
- Ausschuss für Finanzen und Beteiligungssteuerung vom 05.06.2007
Abgelehnt.
Einstimmigkeit.*
- 6.2** **13. Änderungssatzung zur Gebührensatzung in Übergangseinrichtungen** **VO/0308/07**
- Migrationsausschuss vom 15.05.2007
Ungeändert beschlossen.
Einstimmigkeit.*
- 6.3** **Dritte Satzung zur Änderung der Hundesteuersatzung** **VO/0414/07**
- Ausschuss für Finanzen und Beteiligungssteuerung vom 05.06.2007
Ungeändert beschlossen.
Einstimmigkeit.*
- 6.4** **Entwidmung des städtischen Friedhofes Schorfer Straße (Cronenberg)** **VO/0285/07**
- Bezirksvertretung Cronenberg vom 18.04.2007
Ungeändert beschlossen.
Einstimmigkeit.*
- Ausschuss für Umwelt vom 15.05.2007
Ungeändert beschlossen.
Einstimmigkeit.*
- 7** **Haushaltsangelegenheiten**

- 7.1 **K** **Schülerfahrkosten - Überplanmäßige Ausgabe** **VO/0302/07**
- Schulausschuss vom 04.06.2007
Ungeändert beschlossen.
Einstimmigkeit.*
- Ausschuss für Finanzen und Beteiligungssteuerung
vom 05.06.2007
Ungeändert beschlossen.
Einstimmigkeit.*
- 7.2 **K** **Über- und außerplanmäßige Ausgaben 2006, Teil 3 und
2007, Teil 1** **VO/0338/07**
- Ausschuss für Finanzen und Beteiligungssteuerung
vom 05.06.2007
Ungeändert beschlossen.
Einstimmigkeit.*
- 7.3 **K** **Prüfung ortsveränderlicher Elektrogeräte in Schulen
Bewilligung einer überplanmäßigen Ausgabe** **VO/0320/07**
- Schulausschuss vom 04.06.2007
Ungeändert beschlossen.
Einstimmigkeit.*
- Ausschuss für Finanzen und Beteiligungssteuerung
vom 05.06.2007
Ungeändert beschlossen.
Einstimmigkeit.*
- 7.4 **K** **Bestuhlung der Stadthalle
Genehmigung einer außerplanmäßigen
Verpflichtungsermächtigung** **VO/0432/07**
- Ausschuss für Finanzen und Beteiligungssteuerung
vom 05.06.2007
Ungeändert beschlossen.
Einstimmigkeit.*

- 7.5 K **Anstieg der Kosten für Leistungen der Grundsicherung für Arbeitssuchende nach dem SGB II - Genehmigung von überplanmäßigen Ausgaben -** VO/0419/07

Ausschuss für Soziales, Gesundheit und Familie vom 31.05.2007

*Ungeändert beschlossen.
Einstimmigkeit.*

Ausschuss für Finanzen und Beteiligungssteuerung vom 05.06.2007

*Ungeändert beschlossen.
Einstimmigkeit.*

- 7.6 K **Zinsen für Kassenkredite - Überplanmäßige Ausgabe** VO/0436/07

Ausschuss für Finanzen und Beteiligungssteuerung vom 05.06.2007

*Ungeändert beschlossen.
Einstimmigkeit.*

- 7.7 K **Anhebung des Höchstbetrages der Kassenkredite** VO/0463/07

Ausschuss für Finanzen und Beteiligungssteuerung vom 05.06.2007

*Ungeändert beschlossen.
Einstimmigkeit.*

8 **Angelegenheiten des Beteiligungsmanagements**

- 8.1 K **Jahresabschluss Kinder- und Jugendwohngruppen (KIJU) der Stadt Wuppertal für das Geschäftsjahr 2006** VO/0242/07

Betriebsausschuss Kinder- und Jugendwohngruppen vom 15.05.2007

*Ungeändert beschlossen.
Einstimmigkeit.*

Ausschuss für Finanzen und Beteiligungssteuerung vom 05.06.2007

Entgegennahme ohne Beschluss.

- 8.2 K **Entlastung des Betriebsausschusses der Kinder- und Jugendwohngruppen der Stadt Wuppertal (KIJU) für das Geschäftsjahr 2006** VO/0416/07

*Ausschuss für Finanzen und Beteiligungssteuerung
vom 05.06.2007
Entgegennahme ohne Beschluss.*

*Gemäß § 31 GO NRW haben Herr Stv. Kühme und Frau Stv. Mindt
an der Beratung nicht teilgenommen.*

9 **Planverfahren**

- 9.1 K **Aufhebungsbeschluss überholter Planverfahren im Stadtbezirk Elberfeld
Bebauungsplan Nr. 522A - Wupperstraße / Hofkamp -** VO/0303/07

*Bezirksvertretung Elberfeld vom 02.05.2007
Ungeändert beschlossen.
Einstimmigkeit.*

*Ausschuss Bauplanung vom 22.05.2007
Ungeändert beschlossen.
Einstimmigkeit.*

- 9.2 **Bauleitplanverfahren 1078 - Alte Freiheit/ Hofaue - (Bebauungsplan)
- Satzungsbeschluss -** VO/0301/07

*Bezirksvertretung Elberfeld vom 02.05.2007
Ungeändert beschlossen.
Einstimmigkeit.*

*Ausschuss Bauplanung vom 22.05.2007
Ungeändert beschlossen.
Einstimmigkeit.*

- 9.3 K 30. Flächennutzungsplanänderung "Erbschlö" VO/0317/07
- Aufstellungsbeschluss -

Ältestenrat empfiehlt Behandlung im Rat am 11. Juni 2007.

Bezirksvertretung Ronsdorf vom 08.05.2007

Ungeändert beschlossen.

Stimmenmehrheit (gegen eine Stimme der SPD-Fraktion, gegen die WfW-Fraktion, bei einer Enthaltung der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN).

Ausschuss für Umwelt vom 15.05.2007

Ungeändert beschlossen.

Stimmenmehrheit (gegen die Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, bei einer Enthaltung der WfW-Fraktion).

Ausschuss für Wirtschaft, Stadtentwicklung und

Stadtmarketing vom 16.05.2007

Ungeändert beschlossen.

Stimmenmehrheit (gegen die Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN).

Ausschuss Bauplanung vom 22.05.2007

Ungeändert beschlossen.

Stimmenmehrheit (gegen die Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN).

- 9.3.1 K Flächennutzungsplanänderung "Erbschlö" - VO/0468/07
Aufstellungsbeschluss -
Änderungsantrag der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE
GRÜNEN vom 15.05.2007 zu VO/0317/07

Ältestenrat empfiehlt Behandlung im Rat am 11. Juni 2007.

Ausschuss für Umwelt vom 15.05.2007

Abgelehnt.

Stimmenmehrheit (gegen die Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN und die WfW-Fraktion).

Ausschuss für Wirtschaft, Stadtentwicklung und

Stadtmarketing vom 16.05.2007

Abgelehnt.

Stimmenmehrheit (gegen die Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN und Enthaltung der WfW-Fraktion).

Ausschuss Bauplanung vom 22.05.2007

Abgelehnt.

Stimmenmehrheit (gegen die Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN und Enthaltung der WfW-Fraktion).

- 9.3.2 K **JVA-Planungen in Wuppertal - alternative Standorte prüfen** VO/0406/07
Antrag der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN vom 02.05.2007

Ältestenrat empfiehlt Behandlung im Rat am 11. Juni 2007.

Ausschuss für Umwelt vom 15.05.2007

Der Ausschuss für Umwelt stimmt dem Erweiterungsantrag der CDU-Fraktion

*„Im Zuge der Planungen für den Neubau einer Jugendhaftanstalt und für die Verlagerung der Bereitschaftspolizei und der Justizvollzugsschule NRW werden zusätzlich andere Alternativstandorte **in Wuppertal** als ausschließlich das Gelände der ehemaligen Standortverwaltung und des ehemaligen Schießstandes im Bereich des Landschaftsplans Ost in Ronsdorf geprüft. **Dadurch darf es nicht zur Verzögerung des Bauvorhabens als Einheit kommen.**“*

zu.

Einstimmigkeit (bei 5 Enthaltungen der Fraktionen von BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, CDU, FDP und WfW)

Ausschuss für Wirtschaft, Stadtentwicklung und Stadtmarketing vom 16.05.2007

Abgelehnt.

Stimmenmehrheit (gegen die Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN und Enthaltung der WfW-Fraktion).

Ausschuss Bauplanung vom 22.05.2007

Abgelehnt.

Stimmenmehrheit (gegen die Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN und Enthaltung der WfW-Fraktion).

- 9.4 **Bauleitplanverfahren 1111 - Moritzstraße / Friedrich- VO/0513/07**
 Ebert-Straße
 (Bebauungsplan)
 - Aufstellungsbeschluss -

Bezirksvertretung Elberfeld-West vom 05.06.2007

Die Drucksache wird gemäß Vorlage, mit folgendem Zusatz beschlossen:

Es wird darum gebeten, einen Grünstreifen an der Wupper einzuplanen, so wie es bereits an anderen Stellen geschehen sei. Einstimmigkeit.

Bezirksvertretung Elberfeld vom 06.06.2007

Beschluss wird zur Ratssitzung übermittelt.

10 **Baumaßnahmen**

- 10.1 K **Umbau der zwei Kleinspielfelder in ein VO/0399/07**
 Kunstrasenspielfeld und eine Beachvolleyball-Anlage
 auf der Bezirkssportanlage Uellendahl und
 Genehmigung einer außerplanmäßigen Ausgabe

Bezirksvertretung Uellendahl-Katernberg vom 24.05.2007

Ungeändert beschlossen.

Einstimmigkeit.

Ausschuss für Finanzen und Beteiligungssteuerung vom 05.06.2007

Ungeändert beschlossen.

Einstimmigkeit.

11 **Allgemeine Vorlagen**

- 11.1 K **Stadterneuerungsprojekt 'Stadtumbau West' VO/0291/07**
 Durchführung des zu erwartenden
 Stadterneuerungsprogramms 2007

Bezirksvertretung Elberfeld vom 02.05.2007

Ungeändert beschlossen.

Einstimmigkeit.

*Bezirksvertretung Oberbarmen vom 08.05.2007
Ungeändert beschlossen.
Einstimmigkeit.*

*Bezirksvertretung Barmen vom 15.05.2007
Ungeändert beschlossen.
Einstimmigkeit.*

*Ausschuss für Wirtschaft, Stadtentwicklung und
Stadtmarketing vom 16.05.2007
Ungeändert beschlossen.
Einstimmigkeit.*

*Bezirksvertretung Elberfeld-West vom 05.06.2007
Ungeändert beschlossen.
Einstimmigkeit.*

*Ausschuss für Finanzen und Beteiligungssteuerung
vom 05.06.2007
Ungeändert beschlossen.
Einstimmigkeit.*

**11.2 K Vorzeitige endgültige Schließung der VO/0284/07
Gemeinschaftsgrundschule Meininger Straße**

*Schulausschuss vom 04.06.2007
Ungeändert beschlossen.
Einstimmigkeit.*

**11.3 K Vorzeitige endgültige Schließung der städtischen VO/0290/07
Gemeinschaftsgrundschule Am Hofe**

*Schulausschuss vom 04.06.2007
Ungeändert beschlossen.
Einstimmigkeit.*

**11.4 K Zustimmung der vom Landschaftsverband VO/0351/07
beschiedenen gesondert berechnungsfähigen
betriebsnotwendigen Investitionsaufwendungen für die
Zeit vom 01.01.2007 bis 31.12.2007 bzw. 31.12.2008**

*Betriebsausschuss Alten- und Altenpflegeheime vom
23.05.2007
Entgegennahme ohne Beschluss.*

*Ausschuss für Finanzen und Beteiligungssteuerung
vom 05.06.2007
Entgegennahme ohne Beschluss.*

11.5 **Ehrennadeln der Stadt Wuppertal** **VO/0239/07**

11.6 **Abgesetzt. Vorberatung nicht abgeschlossen.** **VO/0398/07**
Stadtentwässerung - Maßnahmenkatalog
2008/Katalogentwurf 2009

11.7 **Gründung einer "Bergischen Entwicklungsagentur" in** **VO/0486/07**
der Rechtsform einer GmbH

*Ausschuss für Finanzen und Beteiligungssteuerung
vom 05.06.2007
Ungeändert beschlossen.
Einstimmigkeit.*

*Ausschuss für Wirtschaft, Stadtentwicklung und
Stadtmarketing vom 06.06.2007
Beschluss wird noch übermittelt.*

11.8 **K Bestellung eines Chefdirigenten** **VO/0462/07**

*Kulturausschuss vom 30.05.2007
Ungeändert beschlossen.
Einstimmigkeit.*

12 **Gremienbesetzung / Benennung**

- 12.1** **K** **Neubesetzung des Aufsichtsrates der Bergischen Entsorgungsgesellschaft mbH** **VO/0304/07**
- Ausschuss für Finanzen und Beteiligungssteuerung vom 05.06.2007*
Die SPD Fraktion schlägt vor Herrn Oliver Wagner als Vertreter der Stadt Wuppertal in den Aufsichtsrat der BEG GmbH zu bestellen.
- Der Ausschuss empfiehlt HA und Rat gemäß Vorschlag der SPD Fraktion zu beschließen.*
Einstimmigkeit.
- Gemäß § 31 GO NRW hat Herr Stv. Reese an der Beratung und Beschlussfassung nicht teilgenommen.*
-
- 12.2** **K** **Bestellung einer Stellvertreterin für einen sachkundigen Einwohner im Ausschuss für Finanzen und Beteiligungssteuerung** **VO/0316/07**
- Ausschuss für Finanzen und Beteiligungssteuerung vom 05.06.2007*
Ungeändert beschlossen.
Einstimmigkeit.
-
- 12.3** **Benennung eines sachkundigen Einwohners für den Sportausschuss** **VO/0364/07**
-
- 12.4** **K** **Berufung eines Mitgliedes mit beratender Stimme für den Schulausschuss** **VO/0503/07**
Vertreter des Wuppertaler Schülerparlamentes
- Schulausschuss vom 04.06.2007*
Ungeändert beschlossen.
Einstimmigkeit.
-
- 12.5** **Benennung der Mitglieder für die Baubegleitkommission Döppersberg**
Antrag der SPD-Fraktion zur Tagesordnung
-
- 13** **Genehmigung von Dringlichkeitsentscheidungen**
N.N.

Nichtöffentlicher Teil

- | | | |
|----|---|----------------|
| 14 | Vorlage wurde von der Verwaltung zurückgezogen.
Zustimmung zur Leistung einer außerplanmäßigen Ausgabe | VO/0475/07 |
| 15 | (nur Hauptausschuss)
Unbefristete Einstellung eines technischen Beschäftigten für das Ressort "Stadtentwicklung und Städtebau" | VO/0418/07 |
| 16 | K Wechselseitige Beteiligung zwischen WSW AG und Stadtwerke Velbert GmbH (SWV)

<i>Ausschuss für Finanzen und Beteiligungssteuerung vom 05.06.2007</i>
<i>Ungeändert beschlossen.</i>
<i>Einstimmigkeit (bei Enthaltung der FDP-Fraktion).</i> | VO/0521/07 |
| 17 | (nur Rat)
Beteiligungsverhältnis RWE-WSW
Beantwortung der Anfrage der WfW-Fraktion | VO/0366/07/1-A |